

Duà für den heiligen Ramadan

von Maulana Scheikh Nazim empfohlen

Bismillah ir-Rahman ir-Rahim

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Im Namen Allahs des All-Barmherzigen, des All-Gnädigen

Subhana dhil mulki wal malakut

سُبْحَانَ ذِي الْمَلِكِ وَالْمَلَكُوتِ

Gepriesen sei der Herr der sichtbaren und unsichtbaren Welt

Subhana dhil `izzati wal `azamati wal jalali wal jamali wal jabarut

سُبْحَانَ ذِي الْعِزَّةِ وَالْعِزَّةِ وَالْجَلَالِ وَالْجَمَالِ وَالْجَبْرُوتِ

Gepriesen sei der Herr der Erhabenheit, der Großartigkeit, der Majestät, der Schönheit und der Allmacht

Subhanal malikil maujud

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَوْجُودِ

Gepriesen sei der existierende König

Subhanal malikil ma`bud

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَعْبُودِ

Gepriesen sei der angebetete König

Subhanal malikil hayyil ladhi la yanamu wala yamut

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَنَامُ وَلَا يَمُوتُ

Gepriesen sei der König, der Ewiglebende, der nicht schläft und nicht stirbt

Subbuhun Quddusun rabbuna wa rabbul malaikati wal ruh

سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّنَا وَرَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ

Gepriesen und Heilig sei unser Herr und Herr der Engel und des Geistes

Marhaban, Marhaban, Marhaban, ya shahral Ramadan

مَرْحَبًا مَرْحَبًا مَرْحَبًا يَا شَهْرَ رَمَضَانَ

Willkommen, Willkommen, Willkommen Oh Monat Ramadan

Marhaban, Marhaban, Marhaban, shahral barakati wal ghufuran

مَرْحَبًا مَرْحَبًا مَرْحَبًا يَا شَهْرَ الْبَرَكَةِ وَالْغُفْرَانِ

Willkommen, Willkommen, Willkommen Oh Monat des Segens und des Verzeihens

Marhaban, Marhaban, Marhaban, ya shahral tasbihi wal tahlili wal dhikri wal tilawatil Quraan,

مَرْحَبًا مَرْحَبًا مَرْحَبًا يَا شَهْرَ التَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّذْكَرِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، أَوَّلِهِ، آخِرِهِ، ظَاهِرِهِ، بَاطِنِهِ،

Willkommen, Willkommen, Willkommen Oh Monat der Gepriesenheit, der Ehre, des Gedenkens und des Koranrezitierens

Awwalahu , Aakhiruhu, zahiruhu, batinuhu, Ya man la ilaha illa huuuu

وَالذِّكْرِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، أَوَّلِهِ، آخِرِهِ، ظَاهِرِهِ، بَاطِنِهِ، يَا مَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

am Anfang, am Ende, von Außen, von Innen Oh, es gibt keinen Gott außer Ihm

Ya hannan, ya mannan, ya dayyan, ya burhan, ya dhal fadli wal ihsan

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا دَيَّانُ يَا بُرْهَانَ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ

Oh Mitfühlender, Oh Freigiebiger, Oh Richter, Oh Beweis, Oh Herr der Huld und Güte

Narjul a`fwa wal ghufuran Waja`alna min `utaka i ramadan

نَرْجُوا الْعَفْوَ وَالْغُفْرَانَ وَاجْعَلْنَا مِنْ أُوْتَاكَ يَا رَمَضَانَ

Wir bitten um Vergebung und Verzeihung, und lass uns zu den Erretteten des Monats Ramadan gehören

Bihurmatil Quraan

بِحُرْمَةِ الْقُرْآنِ

zu Ehren des Quran

